

INSTRUCCIONES  
DE  
FUNCIONAMIENTO  
DE LA  
MOTOCICLETA  
"ROVENA" 250 c. c.



# INSTRUCCIONES DE FUNCIONAMIENTO DE LA MOTOCICLETA

## "ROVENA" (EXCEPTO BLOCH MOTOR)



### Grifo de gasolina

Debajo y a mano izquierda del depósito está el grifo de paso del carburante. Tiene tres posiciones y un filtro.

Estando la manecilla hacia atrás se cierra el paso (C).

Hacia abajo, abierto en posición normal.

Hacia adelante, abierto en reserva (R).

El filtro está en el interior del depósito. Aflojando todo el grifo, sale el filtro para su limpieza.

La reserva contiene aproximadamente 1'5 litros de gasolina y **aún agotada toda la gasolina (la reserva incluso)**, manteniendo la palanquita en reserva (R) e inclinando fuertemente la motocicleta hacia la izquierda se obtiene lo que podríamos llamar una 2.ª reserva de 1 litro aproximadamente.

### Contacto

Para poner el contacto del encendido, simplemente introducir la llave por el orificio que existe en la parte lateral inferior derecha del faro, apretando fuertemente y girando  $\frac{1}{4}$  de vuelta hacia la derecha o izquierda, soltando luego la llave que queda firmemente colocada.

Para quitar el contacto apretar fuertemente la llave, girando  $\frac{1}{4}$  de vuelta. Hacia un lado se quita el contacto y la llave no sale del todo. Hacia el otro lado se quita la llave totalmente.

### Mando de luces

En el faro hay un interruptor con tres posiciones.

Hacia la **izquierda**, se enciende el faro piloto, luz de ciudad y luz de cuenta-kilómetros. Estas luces funcionan con la batería, por lo tanto no actúa la llave de contacto.

Hacia la **derecha** se conecta la luz de carretera y cruce que se conmutan con la llave del manillar.

En la posición central se desconectan todas las luces.

## MONTAJE Y DESMONTAJE DE LAS RUEDAS

### Rueda delantera

Para quitar la rueda delantera hay que efectuar las siguientes operaciones:

- 1) Poner la moto sobre el caballete.
- 2) Aflojar los tornillos de cerraje de los tubos móviles telescópicos.
- 3) Quitar el cable del freno.
- 4) Aflojar la tuerca del eje delantero.
- 5) Quitar, por la izquierda, el eje de la rueda; la rueda saldrá junto con el freno.

Para volver a montar la rueda:

- 1) Poner el freno dentro del tambor.
- 2) Entrar las dos piezas (freno y rueda) entre los tubos de la suspensión.
- 3) Hacer oscilar la moto hacia adelante para que queden en línea los agujeros de los tubos telescópicos y la rueda, y permitan
- 4) Introducir de nuevo el eje de la rueda.
- 5) Atornillar ligeramente el eje, sujetando la tuerca.
- 6) Apretar los tornillos de cerraje.
- 7) Apretar el eje de la rueda a fondo.
- 8) Colocar el cable del freno.

### Rueda trasera

Para quitar la rueda trasera:

- 1) Poner la moto sobre el caballete.
- 2) Quitar la varilla del freno, aflojando la correspondiente palomilla de tensor.
- 3) Aflojar el tirante de sujeción del freno.
- 4) Aflojar, por la derecha, el eje de la rueda.
- 5) Sacarlo totalmente, una vez desenroscado.
- 6) Quitar el tensor derecho y pieza de distancia.
- 7) Sacar toda la rueda, junto con el freno, separándola de la rueda de cadena.

**No es necesario tocar la cadena para nada.**

Para montar la rueda trasera:

- 1) Colocar el freno dentro del tambor.
- 2) Encajar la rueda y freno juntos, dentro de los pitones de arrastre de la rueda de cadena.
- 3) Colocar la pieza de distancia y el tensor.
- 4) Introducir el eje de la rueda sin acabar de apretar.
- 5) Colocar bien en su sitio el tensor.
- 6) Colocar el tirante de sujeción del plato de freno.
- 7) Apretar el eje de la rueda y el tornillo del tirante de sujeción del freno.

### **Suspensión trasera**

La suspensión trasera es del tipo de brazo oscilante y botellas que llevan los resortes y amortiguadores, de gran recorrido.

### **Frenos y varios**

Los frenos son del tipo de expansión interna con mordazas de aluminio que permiten una buena transmisión del calor, y bandas de acero que aseguran un frenado suavísimo y constante.

Su accionamiento es muy suave y al menor toque de la palanca o pedal, actúan de una manera energética.

### **Freno delantero**

El freno delantero viene accionado por la palanca derecha del manillar.

Tiene un mecanismo tensor en el tornillo que retiene la funda en el plato del freno.

Girando hacia la izquierda se tensa el freno.

### **Freno trasero**

Es idéntico que el delantero y se puede tensar con la palomilla que lleva la varilla de accionamiento.

### **Pedal del freno trasero**

Es accionado con el pie izquierdo. En la parte derecha, o sea, al otro lado del pedal y junto a la parte inferior del cuadro, hay un tornillo que sirve para graduar la altura de dicho pedal a la comodidad del conductor.

### **Depósito de gasolina**

Tiene una cabida de 16 litros aproximadamente.

## Asiento

Es del tipo biplaza, construido con muelles y goma de forma mixta. Tiene asidero para el pasajero.

## Caballote

Es del tipo central y de elevada estabilidad por su base de apoyo en el suelo.

Para poner la moto sobre el caballote:

- 1) Se pisa el extremo que sale por el lado izquierdo de la motocicleta y se baja hasta que toque el suelo.
- 2) Se coge la moto con una mano por el manillar y con la otra el cuadro, al mismo tiempo que con el pie se mantiene la punta del caballote en el suelo.
- 3) Se da un fuerte tirón **hacia atrás** con todo el cuerpo y la moto rodará sobre el caballote, quedando firmemente sostenida.

Para bajar la moto del caballote, empujarla hacia adelante, cogiendo el manillar. Si el caballote no se recoge completamente, ayudarlo ligeramente con el pie y acabará de subir.

## Tensar cadena

Para tensar la cadena hay que efectuar las siguientes operaciones:

- 1) Aflojar los extremos de la derecha y de la izquierda del eje trasero.
- 2) Aflojar los contratuercas de los tensores.
- 3) Apretar los tornillos tensores, dando el mismo número de vueltas a cada uno, hasta que la cadena quede con una holgura de 2 cm. en su parte media.
- 4) Apretar las contratuercas de los tensores.
- 5) Apretar a fondo los extremos del eje de la rueda.

**¡ATENCIÓN!** No tensar la cadena más de lo indicado para que al funcionar la suspensión no produzca una carga excesiva en los cojinetes, eje de la rueda y caja de cambio.

## Cierre de dirección

En la parte izquierda y delantera del cuadro, levantando una tapita, se halla el paso para introducir el cierre de dirección. Para bloquear la dirección es preciso girar el manillar completamente hacia la derecha. Entonces se podrá introducir a fondo el cierre junto con la llave. Una vez dentro, girar la llave  $\frac{1}{4}$  de vuelta, con lo que quedará sujeto el cierre y se podrá sacar la llave sin dificultad. La dirección bloqueada queda completamente girada hacia la derecha.

Para dejar la dirección libre, efectuar estas operaciones a la inversa.

La misma llave sirve también para las cajas de herramientas y de batería.

## Batería

Está situada dentro de la caja derecha, debajo del asiento biplaza.

Cuando la batería es nueva conviene, durante las primeras semanas de servicio, recargarla en una fuente de carga exterior a la motocicleta, por lo menos dos veces, con una carga muy suave (0,5 amp.), pues una batería nueva sólo toma su carga muy lentamente.

Una vez pasado este tiempo y funcionando en servicio más o menos continuo, no es preciso cargarla más, pues el alternador, a través del rectificador, va reponiendo su carga.

Es necesario controlar cada 2.000 Km. el nivel del líquido de la batería y añadir agua destilada si es preciso.

Cada seis meses verificar la densidad del ácido.

Los bornes han de estar completamente limpios de sulfato y conviene estén recubiertos con vaselina o grasa.

Para preparar una batería nueva del tipo empleado en la motocicleta ROVENA, hay que efectuar las siguientes operaciones:

- 1) Sacar o destruir cualquier dispositivo de cierre o precinto que se haya colocado para cerrar la ventilación.
- 2) Llenar los elementos **hasta cubrir 20 ó 25 mm. por encima de las placas**, con ácido sulfúrico de 34° Bé - densidad 1'3. La batería y el ácido deben estar a una temperatura superior a 14° C., pero nunca excederán de los 35° C.
- 3) Deberá esperarse por lo menos 45 minutos antes de hacer uso de la batería y no más de 12 horas.
- 4) El acumulador se halla entonces en condiciones de prestar servicio, excepto cuando no tenga que utilizarse dentro de un plazo de 12 horas o cuando la batería vaya a emplearse a temperaturas inferiores a -10° C.

En ambos casos se procederá a cargar la batería a un régimen en ampers de 1/15 de su capacidad en ampers-hora durante unas 10 horas, hasta que la densidad sea alrededor de 1,28 y el voltaje por elemento constante de 2'25 voltios. Esta última lectura se efectuará 10 minutos después de desconectar la batería de la carga.

### **Bocina**

Está situada debajo del tubo del cuadro que pasa por el interior del depósito de gasolina.

Se puede graduar el tono actuando sobre el tornillo regulador que se halla en la parte posterior de la bocina.

### **Faro**

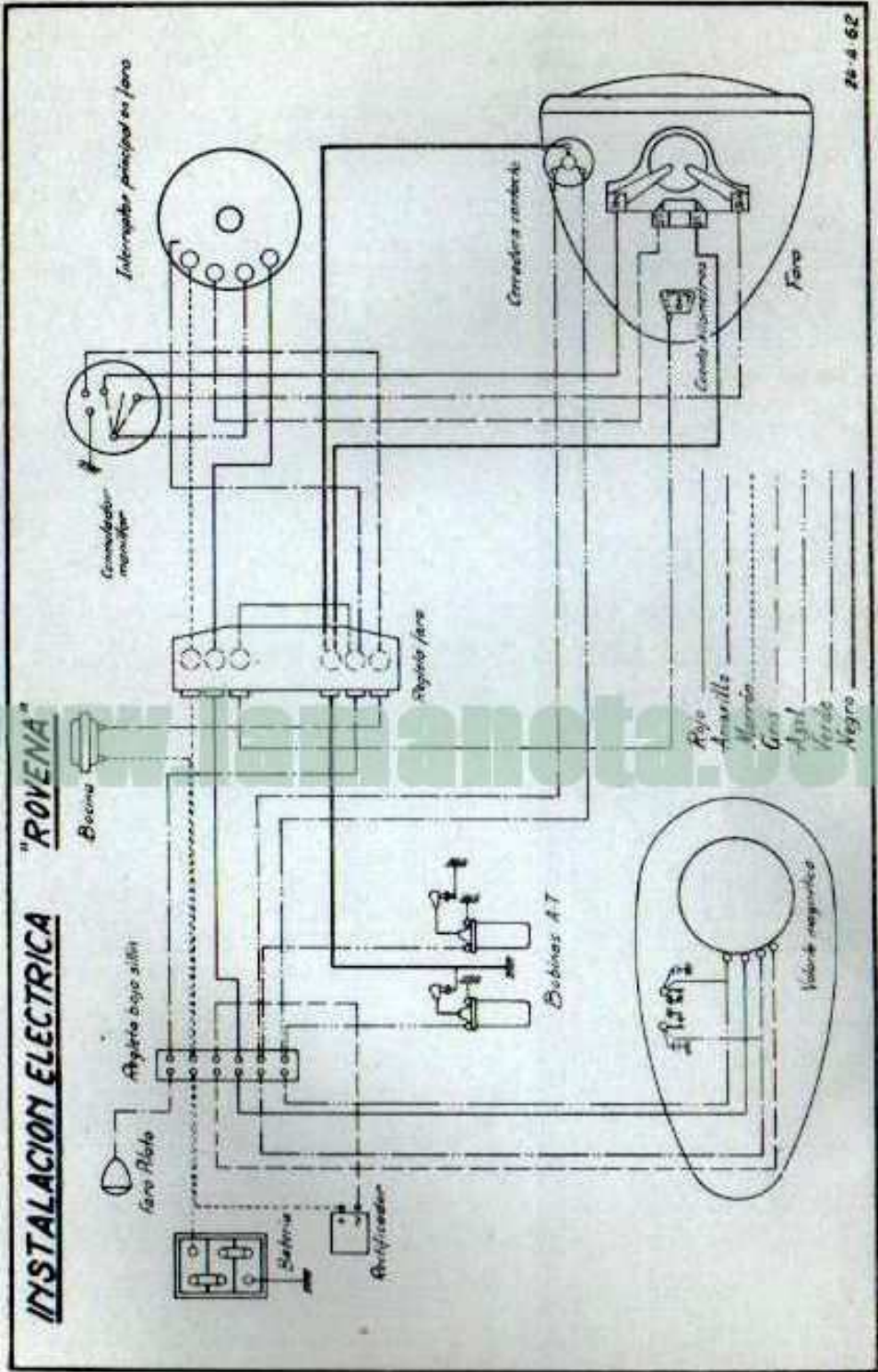
Va provisto de una lámpara bilux 35/35 W. 6 V. y una lámpara para luz de ciudad de W. 6 V.

### **Faro piloto**

Lleva una lámpara de 1'5 W. y 6 V.

# INSTALACION ELECTRICA

## "ROYENA"







## AGENCIAS OFICIALES "SANGLAS"



T. S. S. A.

- AAJUN (Sahora Español)** - CYALPE - Apartado, 23.  
**ALBACETE** - DISTRIBUIDORA MOTOR - San Antonio, 9 - Telf. 4554.  
**ALICANTE** - IBERICA DEL MOTOR - Avda. Gral. Mola, 1 - Telf. 12804.  
**ALMERIA** - FERRIZ MOTOR - Stos. Zárate, 10 - Telf. 2989.  
**AMPOSTA** - J. SANCHO MATAMOROS - Avda. Generalísimo, 80 - Telf. 353.  
**BADAJOS** - CORCHERO Y CIA., S. A. - Avda. Gral. Varela, 1 - Telf. 12672.  
**BADALONA** - FRANCISCO PAYA - Gral. Primo Rivera, 193 - Telf. 2800791.  
**BARCELONA** - COMERCIAL RUTA, S. A. - Enrique Granados, 68 - Telf. 2535997/8/9.  
COMERCIAL FOPI, S. L. - Avda. José Antonio, 516 - Telf. 2437801.  
**BILBAO** - FAUSTINO ANTON - Pza. Campuzano, 3 - Telf. 33123.  
**BURGOS** - CICLOS AYALA - Marid, 16 - Telf. 5160.  
**CACERES** - ACEDO Y VELA, S. R. C. - Gil Cardero, 6 - Telf. 1729.  
**CASTELLON** - JOSE BERENGUER - Rda. Mijares, 89 - Telf. 2959.  
**CIUDAD REAL** - ANTONIO FERRARI - Carlos Vázquez, 4 - Telf. 1949.  
**CORDOBA** - CRISTOBAL SANCHEZ - Manuel de Sandoval, 12 - Telf. 23043.  
**GERONA** - PEDRO AURADELL - Avda. Ramón Folch, 15 - Telf. 2580.  
**GIJON** - MENÉNDEZ Y SUAREZ - Cmdta. Caballero, 16 - Telf. 7307.  
**GRANADA** - IBERICA DEL MOTOR - Recogidas, 3-B - Telf. 25869.  
**GRANOLLERS** - AUTO-MOTO SASTRE - Generalísimo, 5 - Telf. 734.  
**HUELVA** - DAMAS Y DAMAS - Avda. Portugal, 4 - Telf. 2765.  
**HUESCA** - CARRERA MATA Y FERRER - Avda. Monreal, 2 - Telf. 1432.  
**IBIZA (Baleares)** - CICLOS PRATS - P.º Vara de Rey, 17 - Telf. 367.  
**IGUALADA** - COMERCIAL RUTA, S. A. - Avda. Caresmar, 126 - Telf. 257.  
**JAEN** - ANTONIO CARRERA RUIZ - Avda. Generalísimo, 18 - Telf. 3677.  
**JEREZ DE LA FRONTERA** - CARVAJAL Y CIA., S. L. - Fermín Aranda, 2 - Telf. 43385.  
**LA CORUÑA** - FRANCISCO GALAN - Alfredo Vicenti, 34 - Telf. 25256.  
**LAS PALMAS GRAN CANARIA** - JOSE A. MONZON SUAREZ - J. Costa, 50 - Telf. 41057.  
**LEON** - MOTOS SEVILLA - Villa de Benavente, 18 - Telf. 2229.  
**LERIDA** - COMERCIAL FOPI, S. L. - Gral. Mola, 28 - Telf. 21731.  
**LOGROÑO** - CESAREO RUIZ - Bretón de los Herreros, 23 - Telf. 3587.  
**LUGO** - MANUEL MARTINEZ CASTRO - Rda. General Primo Rivera, 9 - Telf. 1714.  
**MADRID** - CANTO, S. A. - Princesa, 26 - Telf. 2475322.  
CANTO, S. A. - Galileo, 7 - Telf. 2243545.  
**MALAGA** - MANUEL MARTIN ALMENDRO - Tomás Heredia, 20 - Telf. 13959.  
**MÁNRESA** - JOSE M.º CANTARELL - Carretera Cardona, 7 - Telf. 2326.  
**MÉRIDA** - CORCHERO Y CIA., S. A. - Vespasiano, 1 - Telf. 1000.  
**MOLINS DE REY** - COMERCIAL RUTA, S. A. - Avda. Caudillo, 60 - Telf. 361.  
**MURCIA** - IBERICA DEL MOTOR - Alameda de Colón, 21 - Telf. 14313.

**ORENSE** - CASA ARAGONES - Graf. Franco, 68 - Telf. 1613.  
**PALENCIA** - TALLERES PESQUERA - Colón, 36 - Telf.  
**PALMA DE MALLORCA** - ANTONIO ALORDA TOLU - Av. Cde. Sallent, 77 - Telf. 13014.  
**PAMPLONA** - CARRERA, MATA Y FERRER - Pza. Conde Rodezno, 4 - Telf. 24952.  
**SABADELL** - COMERCIAL RUTA, S. A. - General Mola, 19 - Telf. 5891.  
**SALAMANCA** - MOTOCICLETAS VAL - Vázquez Coronado, 13 - Telf. 1567.  
**SAN JAIME DE ENVEIJA.** - JOSE ANTONIO MONLLAO - Avda. España, 8 - Telf. 15.  
**SAN SEBASTIAN** - ESTABLEC. VELO-MOTO - Nueva, 1 - Telf. 18163.  
**STA. CRUZ DE LA PALMA** - ANSELMO FELICIANO PEREZ - Pza. España, 1 - Telf. 204.  
**STA. CRUZ DE TENERIFE** - JOSE A. MACIAS - Méndez Núñez, 118 - Telf. 9873.  
**SANTANDER** - ANGEL DEL CASTILLO - Carmen (Sol), 42 - Telf. 24452.  
**SANTIAGO DE COMPOSTELA** - FRANCISCO GALAN - Gómez Ulla, 7 - Telf. 2280.  
**SEVILLA** - M. ARTEMAN - Sta. Tomás, 15 - Telf. 24929.  
**SORIA** - FELIPE UNTORIA GARCIA - Graf. Franco, 12 - Telf. 1240.  
**TARRAGONA** - JOSE ACHON - Ramón y Cajal, 1 - Telf. 3200.  
**TARRASA** - COMERCIAL RUTA, S. A. - Carretera Moncada, 39 - Telf. 3305.  
**TERUEL** - AGUSTIN CORREDOR - Parra, 35 - Telf. 1826.  
**TORTOSA** - TALLERES PEGUEROLES - Avda. Generalísimo, 110 - Telf. 147.  
**VALENCIA** - IBERICA DEL MOTOR - Avda. José Antonio, 52 - Telf. 334167.  
**VALLADOLID** - TALLERES RAFOLS - Estación, 13 - Telf. 28446.  
**VALLS** - JOSE FIGUERAS - Pza. Mártires, 10 - Telf. 151.  
**VENDRELL** - JUAN MERCADE - P.º Castelar, 1 - Telf. 388.  
**VICH** - JUAN PORTUS - Manlleu, 47 - Telf. 2063.  
**VIGO** - SECUNDINO PONTE MARONO - Sanjurjo Badia, 15 - Telf. 22863.  
**VILAFRANCA DEL PANADES** - MOTOS MORATO - José Antonio, 44 - Telf. 866.  
**VITORIA** - JOSE M.º DEL RIO - Ortiz de Zárate, 17 - Telf. 1720.  
**ZAMORA** - JACINTO GONZALEZ LTDA. - San Torcuato, 6 y 8 - Telf. 2375.  
**ZARAGOZA** - CARRERA, MATA Y FERRER - Avda. Goya, 61 - Telf. 56798.

### TALLERES OFICIALES SANGLAS - ROVENA EN BARCELONA

**MOTOS INFANTA** - Viladomat, 318 - Telf. 2302648.  
**FRANCISCO CANOVES** - Consejo de Ciento, 200 bis - Telf. 2536411.  
**TALERES ALCOCER** - San Gervasio, 9 - Telf. 2473862.  
**COMERCIAL RUTA, S. A.** - Enrique Granados, 68 - Telf. 2535997/8/9.

*Exija siempre recambios originales*

---

**TALLERES SANGLAS, S. A.** Rbla Justo Oliveras s/n. Tels. 205 78 02/03/04  
 HOSPITALET DE LLOBREGAT (Barcelona) ESPAÑA